

联合国

A



大 会

Distr.
GENERAL

A/49/528
17 October 1994
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

第四十九届会议

议程项目100(b)和142

人权问题：人权问题，包括增进人权
和基本自由切实享受的各种途径

消除国际恐怖主义的措施

1994年10月17日

苏丹常驻联合国代表
给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随函附上1994年8月15日苏丹共和国内政部长埃尔塔也卜·易卜拉欣·穆罕默德·海尔先生阁下关于逮捕国际恐怖主义分子伊利赫·拉米雷斯又名“卡洛斯”，并应法国之请引渡去法国一事发表的声明。

请将本信及其附件作为大会议程项目100(b)和142的文件分发为荷。

常驻代表

阿里·穆罕默德·奥斯曼·雅辛(签名)

94-40379 (c) 181094 181094 191094

附 件

(原件：阿拉伯文)

1994年8月15日

苏丹内政部长的声明

安全当局曾在喀土穆机场入境处察觉有一群持阿拉伯护照的人，其中一人持外交护照。该等人在喀土穆一个著名旅馆住了一段时期，然后在苏丹首都租了一个私人住宅。安全当局注意到，该等人并没有可注意的行动或活动，使他们需要住在苏丹。安全当局并怀疑其中一人所持外交护照是假护照。安全当局监视他们的活动后，监测到他们从喀土穆机场出入境许多次，但持外交护照那人例外，他留在苏丹。安全当局监测到的他同外国的通讯引起对他的目的的怀疑，并引起对具体事项的担心。后来苏丹安全当局接到法国安全当局的正式来文，说该委内瑞拉人伊利赫·拉米雷斯在全世界都称为“卡洛斯”，已经持假外交护照进入苏丹。法国当局在来文中附有国际刑警组织的正式要求，要求引渡该嫌犯前往法国在谋杀两名法国公民并重伤另外三人的案中受审。经彻底调查并核对记录后，苏丹安全当局确信，被监视其活动的该人即国际刑警所要的人，并且进入苏丹而对苏丹当局隐瞒其在某人外国情报组织一项阴谋中的身份和目的，使苏丹染上恐怖主义之名。经查证该嫌犯身份后，并确定他的案子合乎国际罪犯引渡公约的条件，并且法国当局打算对该嫌犯给予公正审判，即将该嫌犯逮捕并按照适用的手续交给法国。我向苏丹人民宣布了此案，向他们保证我国全面安全，我们绝不疏忽、猜疑或松懈地谨慎监测任何扰乱我国安全和平静的企图。